

## АДАПТИВНАЯ РОЛЬ СОЦИАЛЬНЫХ ИНСТИТУТОВ КУЛЬТУРЫ В ПРОЦЕССЕ МЕЖКУЛЬТУРНЫХ КОММУНИКАЦИЙ

Н.Р. Вакулич

*Институт дополнительного  
профессионального образования СГУ*

Очевидным фактом современной истории является интенсивное развитие процесса глобализации, который делает относительными любые национальные границы. Новейшие коммуникативные системы во многом этому способствуют, создавая эффект “одновременности” в глобальном масштабе: через системы спутниковой связи можно стать свидетелем любого события независимо оттого, где оно произошло. Несомненно, современная эпоха это эпоха господства науки и техники, образовательных систем и массовой информации, которые влияют на социум, изменяя его. При этом постоянному воздействию подвергается не только среда обитания человека, но и его внутренний мир.

Поскольку в культуре сосредоточен внутренний мир человека, она выступает как мера реализации и развития внутренних сущностных составляющих индивида, следовательно процесс приобщения к культурным ценностям проявляется в качестве механизма как индивидуализации, так и социализации личности.

Как известно, социокультурная деятельность человека включает в себя экономическую, политическую, художественную, религиозную, научную, нравственную, правовую, технико-промышленную, коммуникативную, экологическую сферы, которые присущи всем культурам во все времена. Тем не менее, формы и способы социокультурной деятельности неодинаковы в различных культурах и культурных эпохах. В этом смысле культура выступает как система внебиологически обретенных и внебиологически наследуемых форм человеческой деятельности, совершенствующихся в социокультурном процессе.

Структурными составляющими единого поля культуры являются специализированный и обыденный уровни, причем первый состоит из кумулятивного слоя, в котором сосредоточивается, накапливается профессиональный социокультурный опыт, аккумулируются ценности социума, и трансляционного. Исходя из антропологической модели человека, на кумулятивном уровне культура выступает как взаимосвязь элементов, каждый из которых есть следствие предрасположенности человека к определенной деятельности. К ним относятся: хозяйственная культура, политическая культура, правовая культура, философская

культура, религиозная культура, научно-техническая культура, художественная культура. Каждому из этих элементов на кумулятивном уровне соответствует элемент культуры на обыденном уровне, которые тесным образом взаимосвязаны и влияют друг на друга.

Между кумулятивным и обыденным уровнями существуют трансляционные каналы связи, к которым относятся во-первых, социальные институты культуры, где традиции, ценности каждого из элементов культуры транслируются, передаются последующим поколениям; во-вторых, средства массовой коммуникации — осуществляющие взаимодействие между внетемпоральными ценностями и ценностями повседневной жизни, нормами, традициями, произведениями искусства и массовой культурой; и, в-третьих, учреждения культуры, где знания о культуре и культурные ценности становятся доступными для широкой публики.

Ценностная ориентация культуры может меняться в зависимости от ряда факторов, в качестве которых выступают экономические условия, этические нормы, эстетические идеалы и критерий удобства. Например, современную культуру часто называют обществом всеобщего потребления, поскольку на первый план социокультурной жизнедеятельности выдвинуты именно эти ценностные основания.

Развертываясь во времени, культура не только обновляется, но и сохраняет себя, благодаря действию через определенные социокультурные институты механизмов преемственности, которые транслируют каждому новому поколению культурное наследие предшествующих эпох (семья, традиции, общая система образования, средства массовой коммуникации, учреждения культуры). В процессе трансляции какая-то часть оказывается утерянной, какая-то отвергнутой, но что-то добавляется и новое. При этом некоторые утраты оказываются невозвратимыми, а некоторые, по мере потребности, частично восстанавливаются. Эти процессы во многом носят непредсказуемый и спонтанный характер.

Ни одна культура не существует изолированно, поскольку в процессе своей жизнедеятельности вынуждена постоянно обращаться не только к своему прошлому, но и к опыту других культур. Взаимодействие культур, несомненно, играет важную роль для существования и развития культуры как отдельных этносов, так и различных и социумов.

По мнению исследователей, «механизмы культуры являются мощнейшим фактором интеграции того сообщества, в котором они действуют. Но эти же механизмы могут быть мощнейшим фактором дезинтеграции для сообществ с различными культурными механизмами...».<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> Сазонов Б.В. Интеграция через культуру//От краеведения к культурологии. М., 2002. С. 309

Многочисленные исследования вопросов взаимодействия культур говорят о том, что содержание и результаты многообразных межкультурных контактов в определенной степени зависят от способности их участников понимать друг друга и достигать согласия, которое во многом определяется этнической культурой каждой из взаимодействующих сторон, этнопсихологическими особенностями, а так же господствующей в той или иной культуре иерархией ценностей. При этом межкультурная коммуникация возможна как на социальном уровне, так и на индивидуальном уровне, следовательно в сферу межкультурной коммуникации включается не только макросоциальная среда, окружающая человека, но и мезо- и микросоциальные среды.

Происходящие в последнее время экономические, политические и социальные трансформации мирового бытия привели к небывалой миграции народов. В результате этого происходит некоторое размывание культурных барьеров, формируются новые явления культуры. Очевидно, что в современных условиях «кросскультурные обмены резко интенсифицированы в результате формирования инновационных механизмов экономического, а затем и социального развития»<sup>1</sup>.

Тем не менее, далеко не всегда межкультурные контакты дают положительные результаты для всех взаимодействующих субъектов. История межкультурных отношений знает довольно много случаев, когда отдельные культурные общности и группы оказывались неприемлемыми друг для друга. Как отдельные люди, так и социокультурные образования в целом могут, хорошо понимать друг друга, но могут и не найти общий язык. По этому в настоящее время интерес исследователей вызывает не только вопрос об особенностях культуры отдельного народа, но и проблема взаимодействия различных народов и их культур.

Значительные различия между культурами проявляются при использовании средств коммуникации. Например, для представителей так называемых «западных культур» характерен когнитивный стиль обмена информацией, при котором значительные требования предъявляются к беглости речи, точности использования понятий и логике высказываний. В коллективистских культурах «восточного типа» важное значение имеет контекст сообщения, поэтому для вербальной коммуникации в условиях восточных культур характерна некоторая расплывчатость форм.

Содержание и результаты межкультурной коммуникации во многом зависят от господствующих в культуре ценностных ориентаций, норм, установок, поскольку человек не только формируется под влиянием микро, мезо- и макросоциальной среды, но и в дальнейшем в процессе своей жизнедеятельности входит в состав различных социокультурных групп, которые обладают своей микро культурой (субкультурой),

---

<sup>1</sup> Там же, С. 311

имеющей как сходство, так и различие с господствующей в обществе культурой.

Различия могут быть вызваны социальными настроениями, уровнем образования, традициями и другими причинами. Субкультуры основываются на взаимном восприятии своих членов, определяемом этнической, религиозной, географической, языковой, возрастной, гендерной, трудовой, семейной принадлежностью их членов, в зависимости от которой формируется модель поведения. Культура не только влияет на коммуникацию, но и сама подвергается ее влиянию, поскольку в процессе инкультурации человек в той или иной форме усваивает нормы и ценности культуры.

Среди социальных факторов, влияющих на межкультурные отношения, наиболее существенными являются взаимосвязь социальной и культурной стратификации, влияние социально-структурных изменений, культурный фактор социальной мобильности. Идеальной в межкультурных отношениях является ситуация, когда контактирующие субъекты обладают одинаковым статусом. Но такой тип взаимоотношений встречается очень редко, более распространен вариант дискриминационного типа. В таких случаях необходимо изменение социального положения взаимодействующих субъектов. Однако движение к равностатусному общению, как это ни парадоксально, ведет к напряжениям в межкультурных отношениях. Источником конфликта становится то обстоятельство, что доминирующая социокультурная общность должна “потесниться” в своем статусе, вместе с тем, у подчиненного субъекта начинает быстро расти потребность в укреплении своего статуса.

Из всех наук о культуре наибольший объем теоретических, методологических знаний и практического опыта в области исследования межкультурной коммуникации накоплен фольклористикой и этнологией. Исходя из этого, сложились два направления исследований межкультурной коммуникации: первое, основанное на фольклористике, носит описательный характер, в его процессе выявляется, описывается и интерпретируется повседневное поведение людей для объяснения глубинных причин и детерминирующих факторов их культуры.

Другое направление, культурно-антропологического характера, занимается исследованием различного вида культурной деятельности социальных групп и общностей, их норм, правил, ценностей. Методологические подходы таких дисциплин как психология, педагогика, социология обычно направлены на рассмотрение конкретных аспектов межкультурной коммуникации. Несмотря на различие в подходах и аспектах исследования многие ученые полагают, что основными целями исследований в области межкультурной коммуникации являются:

- изучение основных проблем межкультурной коммуникации,
- развитие культурной восприимчивости, способности к правильной интерпретации конкретных проявлений коммуникативного поведения в различных культурах;
- формирование практических навыков и умений в общении с представителями других культур.

В процессе межкультурной коммуникации необходимые человеку знания и навыки приобретаются посредством прямых культурных контактов. Это требует зачастую полного или частичного абстрагирования от привычной системы толкования различных культурных феноменов и влечет за собой значительные когнитивные и аффективные изменения и может породить противоречия с собственной культурной идентичностью: возникает страх потерять ориентацию в привычном социокультурном пространстве и потерять поддержку своей группы.

Исследователи полагают, что при устойчивых контактах с инокультурной средой у индивида может возникнуть особое состояние сознания, которое получило название культурного шока. Каждая культура создает множество символов социального окружения, вербальных и невербальных способов общения, с помощью которых ее носители свободно и уверенно ориентируется в окружающей их жизни. Духовный мир и характер каждого человека зависят от этих явлений культуры, многие из которых им не осознаются. Когда же эта система ориентации в окружающем мире становится неадекватной в условиях новой культуры, человек испытывает глубокое нервное потрясение, культурный шок. Суть культурного шока заключается в несоответствии или конфликте старых и привычных культурных норм с новыми, непривычными.

Социальные институты культуры оказывают непосредственное воздействие на процесс межкультурной коммуникации. Поскольку первичная инкультурация индивида проходит под влиянием наиболее «узкого» социального круга, то семью можно считать одним из определяющих факторов культурной идентификации личности. «Семья как социальный институт, как элемент культуры существует многие тысячелетия. Тайна ее долговечности заключается в том, что она является важнейшим посредующим звеном в отношении человека с окружающим миром и наиболее эффективно способствует социализации личности в социуме»<sup>1</sup>. Влияние семьи на формирование аксиологических ориентиров человека очевидно, поскольку основными социальными функциями семьи являются «сохранение, развитие и передача последующим поколениям именно духовных ценностных ориентаций»<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Мезенцев С.Д., Агавелян А.С. Семья — не просто ячейка общества//Вестник МУ. Серия 18. Социология и политология. 2001. № 2. С. 94

<sup>2</sup> Елизаров А.Н. Роль духовных ценностных ориентаций в процессе интеграции семьи//Вестник МУ. Серия 14. Психология. 1997. № 3. С. 65

Не менее важным фактором, влияющим на становление личности, является образование, выступающее в качестве еще одного социального института культуры, способного решить целый комплекс вопросов, связанных с человеком и его жизнедеятельностью. Система образования участвует в формировании личности через воздействие на самого человека путем изменения картины мира, внедрения научного метода познания и мышления, путем создания нового языка культуры. В процессе образования человек способен не только лучше усвоить бытующие в данном социуме культурные ценности, но и подготовиться к адекватному восприятию «иной» культуры, что позволит ему легче вступать в процесс межкультурной коммуникации.

Несомненно, для наиболее успешной адаптации в современной мультикультурной среде, человек должен обладать не только устойчивыми культурными и ценностными ориентирами, но и определенной суммой знаний о многогранности и культурном разнообразии окружающего мира, владеть навыками личных межкультурных коммуникаций. Социальные институты культуры способны создать равные условия и возможности для вступления в диалог с имеющимся мультикультурным окружением, оказать помощь в формировании определенной системы ценностей, ускорить процесс инкультурации, выработать защитные механизмы для сохранения собственной культурной идентичности, что, несомненно, окажет положительное влияние на процесс развития межкультурной коммуникации.